

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 44 (2017)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 11.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Auslandsschweizerplatz: Unser Dank an die Spender!

Von Mai 2015 bis Herbst 2016 baten wir die Auslandsschweizer, einen Beitrag zur Sanierung des «Auslandsschweizerplatzes» am Vierwaldstättersee zu leisten. Dieser wurde 1990 dank einer Sammlung unter den Auslandsschweizern und mit Verdoppelung der Summe durch den Bund gekauft und 1991 anlässlich der 700-Jahre-Feier der Eidgenossenschaft eingeweiht.

Nach 25 Jahren haben die Benützung und die Jahreszeiten deutliche Spuren hinterlassen. Im Jahr 2016 wurde unser Platz deshalb einer gründlichen Sanierung unterzogen. Der bestehende Schotterrasen wurde ausgebessert und dessen Fläche verdoppelt, die Verteilung der Elektrizität wurde den neuen Normen angepasst und ausgebaut – dies alles zu einem Gesamtbetrag von rund 231 000 Franken, zum grösseren Teil aufgebracht vom Kanton Schwyz und von lokalen Sponsoren. Jedoch auch die Auslandsschweizer leisteten ihren Beitrag: 114 Spender liessen uns aus allen Kontinenten insgesamt 70 879 Franken zukommen. Wir danken diesen Spendern ganz herzlich für ihre Mithilfe!

Obwohl die Sammlung abgeschlossen ist, nehmen wir gerne weitere Spenden an. Die Bankverbindung:

Stiftung Auslandsschweizerplatz Brunnen, Kantonbank Schwyz, IBAN: CH91 0077 7002 0398 2195 1, BIC: KBSZCH22XXX.

Die Stiftung wird auf dem Gedenkstein für die Gründung und Widmung des Platzes beim Zugang eine Spendertafel für Beträge ab 5000 Franken anbringen lassen.

Nochmals ganz herzlichen Dank!

Alex Hauenstein,  
Präsident des Stiftungsrates Auslandsschweizerplatz  
Robert Engeler,  
Stiftungsrat, Sponsoring Auslandsschweizer

**IMPRESSUM:**  
«Schweizer Revue», die Zeitschrift für die Auslandsschweizerinnen und Auslandsschweizer, erscheint im 43. Jahrgang in deutscher, französischer, italienischer, englischer und spanischer Sprache in 14 regionalen Ausgaben und einer Gesamtauflage von rund 400 000 Exemplaren (davon Online-Versand:

165 000). Regionalnachrichten erscheinen viermal im Jahr. Die Auftraggeber von Inseraten und Werbebeilagen tragen die volle Verantwortung für deren Inhalte. Diese entsprechen nicht zwingend der Meinung der Redaktion oder der Herausgeberin.  
REDAKTION: Marko Lehtinen (LEH),  
Chefredaktor: Marc Lettau (MUL);

Stéphane Herzog (SH); Jürg Müller (JM); Peter Zimmerli (PZ), Auslandsschweizerbeziehungen EDA, 3003 Bern, verantwortlich für «news.admin.ch».  
ÜBERSETZUNG: CLS Communication AG  
GESTALTUNG: Joseph Haas, Zürich  
POSTADRESSE: Herausgeber/Sitz der Redaktion/Inseraten-Administration: Auslandsschweizer-Organisation,

Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz.  
Tel. +41 31 356 61 10,  
Fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9,  
e-mail: revue@aso.ch  
DRUCK & PRODUKTION: Vogt-Schild  
Druck AG, 4552 Derendingen.

Alle bei einer Schweizer Vertretung angemeldeten Auslandsschweizer

erhalten das Magazin gratis. Nichtauslandsschweizer können das Magazin für eine jährliche Gebühr abonnieren (CH: CHF 30.–/Ausland: CHF 50.–).  
Abonnenten wird das Magazin manuell aus Bern zugestellt. [www.revue.ch](http://www.revue.ch)

REDAKTIONSSCHLUSS dieser Ausgabe: 31.5.2017

ADRESSÄNDERUNG: Bitte teilen Sie Ihre neue Adresse Ihrer Botschaft oder Ihrem Konsulat mit.

